**2016级英语选修课简介**

**榆中校区选修课程**

1. **课程名称**：英汉翻译实践与技巧

**授课教师**：路东平

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

本课程是一门大学英语公共选修课程，旨在培养学生翻译能力与翻译意识，促进其综合英语能力应用能力的提升。

本课程一共8讲，内容着重于应用性较强的实用性文体，涵盖不同题材的英汉素材，如宣传类文体（旅游、大学宣传等）、演讲、新闻、文学名著片段、应用文体（1）（启事、个人简历、各种常用信函）、应用文体（2）（广告、标识语、警示语）、学术性文体（以考研英语翻译题为例）、四六级翻译、学术论文摘要等。侧重英译汉，兼顾汉译英。

本课程重在实践，力求通过翻译带动阅读，以译促写。力图通过大量的实践活动，帮助学生了解基本的翻译理念、翻译知识（如翻译策略、翻译技巧等），并能够运用于实践，增进对英汉两种语言文化的认知、理解和把握。

本课程基于多媒体手段，运用图片、音频、视频、PPT、Word文本等多种媒介载体，辅之以微课、微信平台、公共邮箱等手段，充分调动学生的学生翻译学习的积极性、主动性，激发学生学习的兴趣。

1. **课程名称**：西方文化

**授课教师**：赵霞

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

《西方文化》是一门英语综合文化课。本课程主要通过介绍主要的英语国家，包括英国，美国，加拿大，澳大利亚和新西兰的社会与文化背景，旨在帮助学生了解这些国家的社会与文化概貌，如地理、历史、政治、经济、社会生活和文化传统等方面的基本知识，同时逐步提高学生阅读理解能力，扩大英语词汇量。通过积极参与课堂的各种讨论，完成课文相关练习，扩展学生的文化视野，并提高学生的整体英语水平。同时指导学生英语学习方法，养成培养逻辑思维能力。

《西方文化》是针对非外语类各专业2年级修完《大学英语》（4/4），考试合格的学生开设。学完《大学英语》四册书，学生具备了一定的词汇量和语法知识。本课程在英语综合阅读，口语表达和书面语言表达方面给学生进行更强化的训练。

教材：王恩铭（主编）：《英语国家概括》，上海：上海外语教育出版社，2013年。

1. **课程名称**：跨文化交际

**授课教师**：王云

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

跨文化交际是一门技能型与知识型的混合课程，旨在培养学生的多元文化视角和跨文化交际策略，让学生了解在跨文化交际中因东西方文化差异导致的冲突，了解英语国家的人文地理环境、文化传统习俗，从而提高学生对文化差异的宽容度与适应度。本课程重点在于学习东西方文化之间在语言交际和非语言交际领域的异同，从而在汉语与英语之间架起一座桥梁，目的在于减少学生在跨文化交际中遇到的尴尬与无语、障碍与冲突。

1. **课程名称**：跨文化交际

**授课教师**：Jim Nielsen

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

**Cross Cultural Communication** is a course designed to build appreciation for culture, one’s own and another’s, such that interaction and communication with diverse peoples will be highly valued. These cross-cultural values and communication skills may be used in developing friendships with foreign visitors, traveling overseas, or working for international businesses.

**The student will…**

\* Understand culture and how it impacts communication

\* Understand how to find shared values between one’s own culture and another’s culture

\* Understand the cultural adaptation process in a different culture, as a foreigner or a local

\* Research and present suggestions on how to communicate across cultures

1. **课程名称**：公共英语演讲

**授课教师**：何磬

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

演讲能力，尤其是英语演讲能力不应只是少数精英的专利，它是当代大学生应该具备的基本素质之一，这是开设本课程的理念和初衷。

始于2012年的本课程，旨在培养学生英语公众演讲技能，提升思辨能力和跨文化交际能力，降低英语演讲焦虑水平，领悟演讲艺术的魅力和精髓。经过多年的探索和总结，它将借助信息技术，采用多模态教学形式，发挥授课者主导和学生主体并重的教学风格，将英语演讲赏析与学生实践相结合，突出演讲词撰写以及演示操练，辅之以相关理论，如话题选择、结构、开场白、结束语、语言、演示等。通过系统地学习，提升学习者英语听说能力，公共演讲的水平和心理素质，达到更好地教学效果。

考核手段：重视课堂参与，以3次演讲（介绍性演讲+说明性演讲+说服性演讲）为主。

1. **课程名称**：商务英语

**授课教师**：程云莉

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

作为专门用途英语ESP的通识课，课程宗旨体现如下：1.继续夯实学生听说读写译各方面语言基本功；2.学习和掌握商务英语的基本知识和技能；3.初步打下从商务环境下学习英语到英语环境进行商务活动过渡的基础；4.熟悉和了解跨文化交际的基本理论；5.为备考剑桥商务英语证书BEC的学生提供指导和帮助。

本课程以讲练结合为主。根据学时分为8个单元，每单元由不同数量的相关主题的听说读写材料和案例分析等构成。课堂讲授通常从学生已知商务知识和词汇入手，通过听说读写译各种材料的学习逐步推进，从而更广泛深入地了解相关话题。每个单元都开设技能学习部分，或是语言技能或是商务技能。八个单元间还穿插进行BEC介绍以及不同级别考试的侧重点、异同和难点，并进行相应的操练。

主要教材选用引进版《新编剑桥商务英语》(中级，经济科学出版社，2008）。

成绩评定采用形成性模式，期末笔试通常占总成绩的50%-60%；其他考核内容为课堂参与、小组活动及出勤等方面。

1. **课程名称**：英美文学经典赏析

**授课教师**：焦红燕

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

《英美文学经典赏析》是一门大学英语拓展类公共选修课，面向全校非外语类本科二年级学生的开设。该课程重点讲授英美文学发展过程中的名家名作以及社会变革的哲学思潮对作家作品的影响。课堂教学中也秉承知识实践并重的理念，通过诗歌朗诵、短剧表演、主题演讲等丰富课堂教学内容，激发学生的学习兴趣。同时，该课程充分利用多媒体、网络资源等现代化教学手段，建立课堂教学与网络自主学习相结合的多样化、立体化教学模式，一方面帮助学生了解英美文学的发展脉络，掌握主要作家的生平、创作生涯、写作手法，阅读欣赏文学作品，另一方面，培养学生的英语思维及其对英语文学作品的感悟力。课程符合教育部公布的《大学英语课程教学要求》，不仅有助于增强学生的英语语言综合运用能力和自主学习能力，同时，通过文学的学习，学生可以了解英美的社会与文化，增进对异域文化的理解，培养跨文化交际能力。

1. **课程名称**：中国文化（英语）

**授课教师**：殷磊

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

《中国文化(英语)》是一门大学英语提高阶段的选修课，涵盖英语语言学习和中国文化学习。本课程围绕多个中国文化的核心问题，选择多视角、多维度的英文阅读材料，让学生在进行英语学习的同时加深对本国文化的理解，提升大学生的文化认同，增强用英语介绍、解释和传播中国文化的能力，从而进一步培养大学生的跨文化交际能力，同时训练学生的批判性思维能力，对相关问题形成自己的理解和看法。

本课程期末总评计算办法为：期末考试卷面成绩占60%，平时成绩占40%。其中期末考试采用闭卷考试的方式，平时成绩包括出勤10%、课堂表现10%、随堂小测试10%和作业10%，满分100分。

1. **课程名称**：学术英语

**授课教师**：桑凤琴

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

本课程《学术英语》主要指学术英语视听说，是一门大学英语提高阶段的选修课，内容涵盖学术英语听力理解技巧、记笔记技巧及利用笔记准确而得体地发言、参与学术讨论技巧。本课程围绕涉及现代科技、历史地理、生物医学、人文管理等听力讲座材料展开，每一课都是一个独立的演讲，都有一定的学术内容，但不含艰深的专业知识，重点发展学生听力、记笔记能力及利用笔记准确全面表达自己的能力。从而进一步培养大学生以英语为工具从事学术交流的能力。

1. **课程名称**：科技英语

**授课教师**：张水云

**开课校区**：榆中校区

《科技英语》是一门工具性和实用性很强的专门用途英语课程。课程目标是帮助理工科学生提高专业英语的高层次应用能力，培养学生用英语进行专业交流、从事工作能力。课程任务是将特定的科学知识与语言教学目标相结合，着重解决学生在学习科学技术知识学习过程中所遇到的语言问题，用英语准确流利地表达自己的专业思想和观点并能够说服他人接受新科技发展，提高与专业相关的英语综合能力。

考核方式是“形成性测试”和“终结性测试”结合的综合评价体系。“形成性测试”以校内自我评价为主，包括签到、英语课堂会话、单元学习练习作业、主题讨论（ppt）等。“终结性测试”主要是期末考试。

学生期末总评成绩=40%\*形成性测试[签到表+英语课堂会话+单元练习作业+主题讨论（ppt）成绩] + 60%\*终结性测试（期末成绩）。

1. **课程名称: English Speaking**

**授课教师**：**Jim Nielsen**

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

The course is to develop English communication skills through the instruction and application of English as it is spoken. The primary objective is to improve students’ abilities to communicate effectively in spoken English. The instruction and practice of communicative strategies, functional skills, vocabulary and pronunciation within the context of describing common experiences in one’s daily life will give students many opportunities to use and improve their spoken English for the purpose of meaningful communication.

1. **课程名称**：**English Speaking**

**授课教师**：**Roy Kasius**

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

In this course students will get a practical approach to speaking. This means that the focus is not on studying in theory, but on putting acquired skills into practice. During this course all students will have many chances to speak, both individually, in pairs and in groups. Students are encouraged to take an active part in class as progression in speaking can only be gathered by those who practice their skills.  
 The speaking course is divided into several smaller projects including oral presentations, discussions, interviews and role plays. At the end of the course there will be an oral examination. The final grade will not only be determined by the final exam, but also through participation, attendance and the oral presentations.  
 There is a high energy level and high pace in the classroom. Students are welcome to share their opinions on a wide range of topics and they get to practice their speaking skills in a fun and relaxed atmosphere that includes various games, discussions and other participation activities.

1. **课程名称: English Speaking**

**授课教师**：**Matthew Howe**

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

This class focuses on encouraging you to use the English you have already learned. I will teach about some common errors of Chinese ESL learners, and there will be exercises focusing on grammar and pronunciation. We will play English games, have debates and discussions informed by materials I bring to the class, and occasionally we will watch an English TV show or movie, followed by a discussion of the issues raised in the show, or to express opinions about the content.

The course is marked as follows; Attendance and Participation are very important in a speaking course, and form 25% of your mark. The three presentations will be weighted at 20%, 25% and finally 30%. The topics of presentation will be: 1) introduce a country or animal to the class, 2) present a social issue to the class, the arguments concerning it and your opinion, and 3) describe in detail a process from your major, or an intellectual or practical problem for professionals in your major.

1. **课程名称: English Writing**

**授课教师**：**Matthew Howe**

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

In this course we will do a lot of writing practice in class. It's important to be able to write without using the internet all the time. I will lecture on a number of common English grammatical errors and commonly misused words, and correct your work as the course progresses, sorting through more errors. There are three in-class writing assignments, and the final assignment is an essay written at home. Some assignments require you to use technical language from your major. We will also play English games and have debates occasionally. You will be encouraged to express your own opinions.

The course is marked as follows; Attendance and Participation are mandatory, and form 15% of the mark. Each of the in-class writing assignments is worth 15%. You cannot use your cell-phone for the in-class assignments, but you can bring one sheet of paper with words or phrases on it to help you. The topics are 1) A cover letter, 2) a process in your major, and 3) a problem in your major. The final essay is a short argumentative essay which must use logical argument. I will lecture on and teach logical structures after the third essay is complete.

1. **课程名称: Western Culture**

**授课教师**：**Roy Kasius**

**开课校区**：榆中校区

**课程简介**：

In this course students can get an inside into the every day life of a person living in the west. We will discuss a wide range of topics including food, movies, sport and education. The final grade will not only be determined by the final exam, but also through participation, attendance and an oral presentations.

You will soon find that many of the things you know about western culture, actually don’t apply to western culture as a whole, but rather to one country. Every country in the west is unique, and together we will explore their differences as well as find out what they have in common.

This western culture class is very much an interactive class. There won’t just be lectures, but students will also take part in discussion, read stories, watch videos, listen to music or play games. Although this is not strictly speaking an English class, students still get to develop their English speaking by taking an active part in class.

**医学校区选修课程**

1. **课程名称**：雅思辅导

**授课教师**：雷锋莲 陈生梅

**开课校区**：医学校区

**课程简介**：

“雅思”（International English Language Testing System，简称IELTS）是由英国文化协会、剑桥大学考试委员会和澳大利亚教育国际开发署共同举办的国际英语语言测试系统，主要用以评定申请赴英语国家的非英语本族语学习者的英语运用能力。《雅思辅导》是为非英语专业大学生开设的选修课程，以《剑11》、《剑12》为主要学习材料，旨在提高大学生在听、说、读、写等方面的综合运用能力，为学生参加雅思考试或类似的国内外英语水平考试打好基础，为他们参加以英语为教学语言的各种学习课程和培训项目、在英语国家生活做好准备。因此，无论你想留学、移民、就业，还是检测英语水平,你只需走进课堂，开始为期18周的雅思英语之旅。

1. **课程名称**：医学英语

**授课教师**：丁旭辉

**开课校区**：医学校区

《医学英语》课程以丰富的医学视听、阅读材料作为载体，立足于外语教学的语言属性，帮助学生在了解医学知识的同时，提高英语语言应用能力。课程内容涉及现代常见疾病和健康方面的内容，如压力相关疾病、高血压、卒中、糖尿病、肥胖、乳腺癌、病毒性疾病等。所有教学活动的设计都围绕着以知识、语言和技能为核心的主轴，通过翻译、写作、口语等输出活动，学习医学英语词汇的构词法，扩大医学专业词汇量，提高听力水平和口语交际能力、掌握一定的阅读技巧和写作技巧。

**教材名称:** 梁正溜，《综合医学英语教程》，上海：复旦大学出版社，2014年。

**考核方式：**期末考试60%，平时成绩（出勤、作业、测试、课堂活动参与等）40%。

1. **课程名称**：托福辅导

**授课教师**：宋凌

**开课校区**：医学校区

**课程简介**：

教学内容及目标：

托福(即英语作为外国语测试Test of English as a Foreign Language，简称TOEFL)是一种标准化考试，由美国教育考试服务中心(ETS)设置并举办，用于测试母语为非英语的考生在校园环境中理解和使用英语的能力。新托福考试以互联网为依托(iBT)，于2005年9月开始启用。在内容上，iBT TOEFL考试包括阅读、听力、口语、写作四个部分，在内容上彻底改变了原来的考试形式，把听、说、读、写结合在一起，做到了听中有说，写中有听，读中有写，纵横交错，互相融合。本课程通过对新托福考试各分项测试的题型剖析及技能讲解，对学生听说读写各项英语语言技能的综合训练，旨在提高学生的英语综合应用能力，培养学生在真实学术、生活场景中用英语有效地进行口头和书面信息交流的能力。

教材：《新托福考试官方指南》、《新托福考试备考策略与模拟试题》等。

教学方法：教师讲解，学生自我训练，对子讨论，小组讨论，演示报告等。

成绩构成**：**平时成绩占40%；期末考试占60%。

1. **课程名称**：托福辅导

**授课教师**：段晓红

**开课校区**：医学校区

**课程简介**：

本课程采用听说法、交际法及任务型教学方法，通过设计以完成任务为目的的语言课堂活动，对新托福考试各分项测试模块的题型进行剖析及讲解，调动学生学习的积极性，激发学习动机，引导学生熟练运用所学知识，用英语进行有效地口头和书面交流的能力，提高学生的英语综合应用能力。

具体地说，通过本门课的学习，学生应该系统掌握下列英语语言基础知识：

1语言体系知识(Knowledge Of language system):指语音、词汇和语法结构等方面的内容。

2话语知识(Knowledge Of discourse):学生不仅能得体地用语言进行意义交流，还可进行情感交流。

3英语国家的社会文化知识(Culture):学生在学习英语的同时接受到比较系统的文化知识的熏陶。

本课程教学力求从听、说、读、写各个方面提高学生的英语语言综合运用能力，为学生将来从事各专业领域的研究奠定基础。

1. **课程名称**：公共英语演讲

**授课教师**：徐艳

**开课校区**：医学校区

**课程简介**：

The ability to orally express one’s ideas is not only one of the most ancient art forms existing today, but is also the most important. Because every earthly citizen has the right to express his/her opinion on the diversity of issues confronting society, the ability to express ideas clearly cannot be over emphasized. The general purpose is to improve learners’ skills of writing and presenting effective public speeches. The principles and strategies learned in this course will benefit the learner not only in academic study, but also in future career and in daily life.

**Course grading procedure**

1. Speech delivery (50%)
2. Classroom performance (40%)
3. Classroom attendance (10%):

**护理校区选修课程**

**课程名称**：医学英语

**授课教师**：丁旭辉

**开课校区**：医学校区

《医学英语》课程以丰富的医学视听、阅读材料作为载体，立足于外语教学的语言属性，帮助学生在了解医学知识的同时，提高英语语言应用能力。课程内容涉及现代常见疾病和健康方面的内容，如压力相关疾病、高血压、卒中、糖尿病、肥胖、乳腺癌、病毒性疾病等。所有教学活动的设计都围绕着以知识、语言和技能为核心的主轴，通过翻译、写作、口语等输出活动，学习医学英语词汇的构词法，扩大医学专业词汇量，提高听力水平和口语交际能力、掌握一定的阅读技巧和写作技巧。

**教材名称:** 梁正溜，《综合医学英语教程》，上海：复旦大学出版社，2014年。

**考核方式：**期末考试60%，平时成绩（出勤、作业、测试、课堂活动参与等）40%。